

# MADERA

PUBLICACIÓN DE

**OADIMAU**  
ASOCIACIÓN DE INDUSTRIALES DE  
LA MADERA Y AFINES DEL URUGUAY

PROYECTO EN MADERA

## Bloque 6x6

*Residencial en Girona*

ENTREVISTA

## José Ileno

ERLOS SA

*"Somos una carpintería  
común y corriente"*

**URUCALK**

Representante Oficial en Uruguay de:

**ROCHESA**  
TECNOLOGIA EM TINTAS

**KLEIBERIT**  
ADHESIVOS • COATINGS

# LGA 197

## Transparencia extra mate

Nueva tendencia, la máxima dureza  
lograda en un barniz PU nanotecnológico

Sellador y acabado final en un solo producto.  
Altísima resistencia química y física a rayones.  
Buena adherencia y secado rápido.  
Excelente verticalidad.  
Dureza similar a barnices cerámicos.



*¡Milesi hace la diferencia!*



# Hot Melt JOW288.71

## para el pegado de cantos.



Para **láminas de madera**, ABS, PP, PVC, PMMA y papeles CCPL y HPL.

Colores: Marrón, negro, blanco, transparente.

Altísimo rendimiento.

Fusión a menor temperatura que otros adhesivos,  
alarga indefinidamente la vida útil de todo el sistema.

Recomendado por todos los fabricantes de enchapadoras de canto.



**Bona**



**Jowat**



**enko**  
DIVISION PINTURAS

Representa y respalda: Enko S.A. Dep. Técnico: Mariano Soler 3290  
Tel. 2200 1986 - Montevideo / [www.enko.com.uy](http://www.enko.com.uy)

# Índice



8

DISEÑO

## El mercado ensamblado

*Una interpretación actual del tradicional mercado chino*



20

ENTREVISTA ASOCIADO

## José Ileno

Erlos SA

*"Somos una carpintería común y corriente"*



30

GESTIÓN EMPRESARIAL

## LEAN: Los tres elementos clave

*Conocimiento,  
liderazgo y tiempo*



14

PROYECTO EN MADERA

## Bloque 6x6

*Un edificio construido en madera  
responde a las necesidades  
actuales de confort y cuidado  
responsable del ambiente*

PUBLICACIÓN DE  
**ADIMAU**  
ASOCIACIÓN DE INDUSTRIALES DE  
LA MADERA Y AFINES DEL URUGUAY

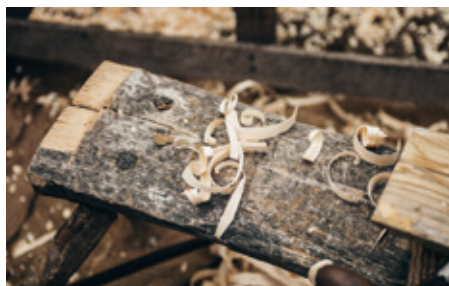
Yi 1597 primer piso  
Tel: 2900 70 16  
Cel: 096 107 016  
info@adimau.com.uy  
adimau2011@gmail.com  
www.adimau.com.uy



**ISIDORO MAESTRO**  
MAESTROSEN MOLDURAS

Dirección: Avda. Burgues 3581  
Teléfono: 2203 4514/ Fax: 2208 9652

E-mail: [imaestro@adinet.com.uy](mailto:imaestro@adinet.com.uy)  
Web: [www.isidoromaestro.com.uy](http://www.isidoromaestro.com.uy)



# Editorial

Estimados socios y lectores,

Nos reencontramos en esta edición de nuestra renovada publicación, que nos permite seguir compartiendo información sobre tendencias en diseño y construcción en madera, así como seguir conociendo a nuestros asociados desde otro lugar.

En los últimos meses, hemos estado trabajando en representación del grupo para un nuevo consejo de salarios, con el objetivo de lograr acuerdos que beneficien al sector. Los mantendremos al tanto.

Esperamos que disfruten de la lectura y los invitamos a hacernos llegar sugerencias o comentarios sobre las temáticas que les interesaría encontrar en las próximas ediciones.

Saluda atentamente,



**Arq. Juan Pablo Martínez**  
Presidente

## ASOCIACIÓN DE INDUSTRIALES DE LA MADERA Y AFINES DEL URUGUAY

**Presidente:** Arq. Juan Pablo Martínez  
**Vicepresidente:** Ariel Domínguez  
**Secretario:** Danilo Barú  
**Prosecretario:** César Gómez  
**Tesorero:** Ing. Esteban Maestro  
**Pro Tesorero:** Tomás Aguilera

### Vocales

Heber Coitinho - Roberto Cuitiño  
Pablo Lin - Gonzalo Santos  
Pablo Soca

### Suplentes

Freddy de la Rosa - Pablo Ferrer  
Pablo Garra - Daniel Goday  
Andrés Gómez - José Ieno  
Waldemar Matto - Carlos Moreira  
Lucía Roveta - Marcelo Serra

### Comisión Fiscal

Ubaldo Alario - Pedro Díaz  
Adrián Landarte - Mario Pallegri  
Diego Pereira - Carolina Scavone

### Redactor responsable

Arq. Juan Pablo Martínez

### Edición

Betina Gersberg

### Diseño

Carolina Muttoni

### Diagramación

Elisa Fernández

### Imprenta

Gráfica Mosca

### Revista Madera

Reg.M.E.C - tomo XIII- fojas 76.  
Dep. Legal N378.687



# Tenemos la forma de darle forma a tu proyecto.

**Asesoramiento técnico / Seccionado / CNC / Laminado recto / Laminado curvo / Perforado CNC / Venta de materiales**

Somos pioneros en Uruguay en brindar Servicio de Termolaminado de partes y piezas para muebles, utilizando materiales reciclados (PET) y pegamento en base acuosa minimizando el impacto ambiental.



Cel: 099 540 979



J. Rosa Gifuni 236  
Ciudad de Canelones



#juliomuebles



Cel: 096 108 214



info@juliomuebles.com.uy



juliomuebles.com.uy



**Julio**  
muebles



# la casa de la ENGRAMPADORA

## ESCUADRADORA INMES FF300 PLUS

- Disco de sierra trapezoidal de 250 mm
- Incisor cónico de 120 mm
- Fácil acceso al disco de sierra e incisor
- Fácil acceso al ajuste del incisor
- Ajuste de la altura del disco de sierra
- Ajuste manual del ángulo del disco de sierra
- Indicador del ángulo analógico, con precisión de 0,5°
- Ajuste de los topes rápido y preciso
- Traba manual del carro en varias posiciones



## PERFORADORA CNC IF-8500 INMES

- Aplicación principal: tableros de MDF
- Tres ejes de movimiento (X,Y,Z)
- Un eje para el cambio de herramientas (A)
- Accionamiento de los ejes por motor de paso con encoder
- Herramienta accionada por motor 1cv



## COMPRESORES SUPER COMPACTOS



- Presión regulable de 0.1 a 0.9 mpa
- Motor sin aceite y sin carbones.
- 4 modelos
- Batería litio 18v
- Eléctrico 220v
- Híbrido litio18V/220v



## PEGADORA DE CANTOS IC-1000 ELECTRONIC

Profesionalismo para quien está acostumbrado a la calidad. La fabricación de muebles a la medida, requiere equipamientos profesionales, por esta razón, Inmes ha desarrollado para usted la Enchapadora IC-1000 Electronic. La solución en el pegado de cantos pasa por acá.



Representantes exclusivos en Uruguay de:





# El mercado ensamblado

Una interpretación actual del tradicional mercado chino

El concepto de supermercado nació como un subproducto del estilo de vida acelerado en los Estados Unidos, en los años 30. Asimismo, la mayoría de los supermercados en China adoptan un modelo espacial convencional basado en la eficiencia, que a menudo carece de un carácter memorable.

Distinto es el caso de Fresh Mart, una nueva marca establecida en la ciudad de Changsha, que contrató a Lukstudio para diseñar la identidad de la tienda. La propuesta **reinterpreta los elementos característicos de los mercados chinos y puestos callejeros**, que da a la tipología familiar un lavado de cara hasta ahora desconocido.




---

“EL PROPÓSITO  
DE UN  
SUPERMERCADO  
FÍSICO YA  
NO ES BRINDAR  
COMODIDAD,  
SINO  
EXPERIENCIA”

---

Ubicado junto a varios complejos residenciales de alta gama, en una zona recientemente desarrollada de Changsha, el irregular lugar tiene dos entradas, una que conecta con el HiPark Mall y otra con Pingsha Road.

En todo el supermercado, **un marco de madera se utiliza como infraestructura que une las diferentes secciones:** frutas y verduras, pescadería, carnicería, productos secos, restaurante, cafetería y panadería. Luego, cada sección se caracteriza por un ensamblado de características o texturas relevantes. Por ejemplo, la fachada de la calle y la cercana sección de productos secos están mar-

cadadas por cajas de leche apiladas que transmiten una sensación de orden a los estantes ocupados y son clave, a su vez, para generar una iluminación espectacular por la noche.

En la sección de vegetales frescos, la idea fue generar la **experiencia de recorrer los pasillos al aire libre** de un típico mercado chino. Para lograr el efecto, es clave el diseño de una serie de marquesinas de malla metálica que imitan la lona clásica de los puestos.

En la esquina, donde la carnicería se convierte en la pescadería, además de un panel animado en la pared que une las secciones, una gradación



---

“UNA  
PLATAFORMA  
DONDE **LOS  
CLIENTES  
APRENDAN  
NUEVOS  
CONOCIMIENTOS**  
SOBRE LOS  
ALIMENTOS Y SU  
PREPARACIÓN”

---

de material a lo largo del mostrador suaviza la transición. Inspirados en la robusta tabla de cortar que suelen utilizar los carniceros, los bloques de madera de diferentes profundidades recubren la sección de carnes y se transforman, gradualmente, en un acabado de piedra impermeable que rodea las peceras de autoservicio.

El comedor está concebido como un puesto callejero de comida. Sobre una variedad de artículos refrigerados y asientos, **la estructura de marco de madera se transforma en un techo inclinado** con la adición de paneles corrugados. Las pantallas de celosía se utilizan como una barrera visualmente permeable entre el comedor y las compras, pero también como una textura unificadora que envuelve los mostradores y el equipo. Las mesas de bambú, las sillas de mimbre y los adoquines de losas componen una lengua vernácula china, que recuerda los platos humildes pero auténticos de un local al aire libre.

Siguiendo el pavimento de losas, el puesto de comida “al aire libre” conduce a una zona más íntima de panadería y cafetería. Al reemplazar los paneles corrugados por una estructura de correas, el marco de madera da forma a una cabina con techo a dos aguas, optimizando el espacio original de techo bajo en un **lugar acogedor con asientos en gradas**. En la cabina de la panadería, una rejilla se extiende desde la estructura del techo a dos aguas y se convierte en el marco de una ordenada exhibición de pan.

En el área de caja, por su parte, se usa una tabla de paja moldeada con un perfil de tejido para revestir el frente del mostrador y el menú de arriba. Su tono cálido natural y su rica textura terminan de componer el ambiente acogedor general.

Con la proliferación del comercio electrónico, los pedidos de comestibles en línea se han convertido en una norma en China. Por lo tanto, el propósito de un supermercado físico ya no es brindar comodidad, sino experiencia. Debería ser una plataforma donde **los clientes aprendan nuevos conocimientos sobre los alimentos** y su preparación; podría hacer crecer una comunidad donde los ancianos transmitan consejos de estilo de vida a los jóvenes; simplemente, un lugar para socializar y conocer a otros. Al crear un ambiente vernáculo en un supermercado actual, Lukstudio propone reforzar la memoria colectiva de un mercado vivo.





## FICHA TÉCNICA

Ubicación: Changsha

Área neta: 700 m²

Arquitectura e interiorismo: Lukstudio

Directora: Christina Luk

Equipo de diseño: Yiren Ding, Vivi Du, Coca Gao, Edoardo Nieri, Haixin Wang, Weifeng Yu

Año: 2020

Fotografía: Dirk Weiblen Photography

Descripción del proyecto publicada en

<https://www.lukstudiodesign.com/portfolio/the-assembled-market/>

Fotos gentileza de Lukstudio

## SOBRE EL USO DE LA MADERA EN EL PROYECTO

En diálogo exclusivo con *Madera*, la fundadora y directora de **Lukstudio**, **Christina Luk**, compartió la siguiente información:

### ¿Qué lugar tiene la madera en este proyecto?

Como hay muchos mostradores de refrigeración en un supermercado, se han utilizado diferentes tipos de madera para terminarlos y designar diferentes áreas, como paneles de paja planos y moldeados, celosías de madera de pino, bloques de madera de pino reciclada. También trabajamos con artesanos locales para diseñar mesas y sillas de mimbre y bambú en el área del restaurante. La chapa de roble también se utilizó en otros muebles. Debido a las reglas de seguridad contra incendios en los espacios comerciales, hubo que reemplazar la idea original de utilizar madera maciza

para el marco de madera, que une las secciones, por un marco de aluminio con estampados de madera.

### ¿Por qué se prefirió el uso de la madera frente a otros materiales?

Nuestra intención es crear una identidad de tienda memorable para Freshmart, supermercado que cubre toda la cadena alimentaria, desde la granja hasta la mesa. El mensaje central de la marca es **promover un estilo de vida saludable con buenos valores**. Los materiales rústicos como la madera, el bambú y el ratán proyectan el humilde pasado agrícola de China y crean una sensación de autenticidad. Por lo tanto, los elementos vernácu-

los de la aldea rural, el mercado y el paisaje urbano se han reinterpretado e integrado en el diseño.

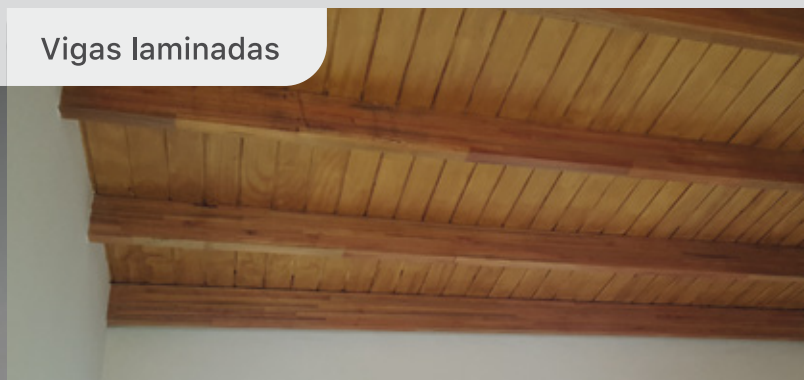
### ¿Qué tipos de madera se utilizaron y por qué?

La madera de pino, por su versatilidad: las pantallas de celosía de madera se utilizan como una barrera visualmente permeable entre el comedor y las compras, pero también una textura unificadora que envuelve los mostradores y el equipo. A su vez, los bloques de pino carbonizado de diferentes profundidades se alinean en el mostrador de la sección de carne.

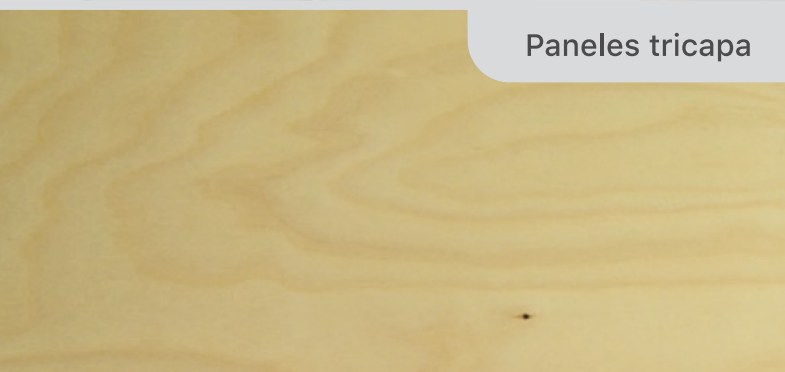
Encontrá las últimas tendencias en materiales para reformar tu hogar



Herrajes



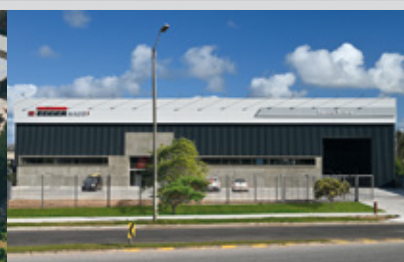
Vigas laminadas



Paneles tricapa



Variedad en maderas



CASA CENTRAL  
Democracia 2350  
T: 2200 0845 int.1

YESOCENTRO  
Democracia 2319  
T: 2200 0845 int.2

CDL  
B. Berges 4300  
T: 2227 7952

MALDONADO / PUNTA DEL ESTE  
Av. J Batlle y Ordoñez y Ruta 39  
T: 4222 0492

[barracaparana.com](http://barracaparana.com)



Bosch Capdeferro Arquitectura

# BLOQUE 6x6

Un edificio construido en madera responde a las necesidades actuales de confort y cuidado responsable del ambiente

Situado en un entorno urbano de transición entre la ciudad compacta y el ensanche en manzana abierta caracterizado por una importante presencia de equipamientos públicos, el proyecto **propone el diseño de 35 viviendas a partir de criterios de flexibilidad y reducción de la huella de carbono** a lo largo del ciclo de vida del edificio.

El uso de paneles de madera contralaminada (CLT) para la construcción del volumen sobre rasante recupera la tipología de estructura muraria tradicional y define unos espacios habitables de dimensiones similares entre elementos portantes.

Las viviendas están compuestas por 6 estancias de 12 m<sup>2</sup> que pueden ser utilizadas de múltiples maneras y pueden ser unidas o separadas mediante

paneles deslizables. La posibilidad de que se conecten según el interés de los habitantes permite tener la libertad del cambio, de adaptar el espacio a medida que pasa el tiempo y surjan nuevas necesidades o deseos incluso; permite pensar en alojar espacios de uso comunitario como guardería, gimnasio, locales de trabajo, cocina-comedor colectivos, entre otros.

El encadenamiento de piezas ofrece, en las dos crujías de cada vivienda, una percepción completa de la profundidad total del edificio y la incidencia simultánea de luz de sur y de norte, incluso en los espacios más alejados de los planos de fachada.

Además de la **reducción de la energía embebida en la construcción**, el proyecto realiza un importante esfuerzo en la reducción de la demanda

energética necesaria para garantizar el confort de los espacios habitables, combinando un buen aislamiento y la ventilación cruzada con el máximo aprovechamiento de la radiación solar.

La situación de una galería como invernadero habitable en la fachada sur permite el precalentamiento pasivo del aire de aportación del sistema de ventilación en invierno, mientras que en período estival se invierte el sentido del circuito y la galería se reconfigura a modo de umbráculo en contacto con el medio.



Arquitectos  
**Bosch Capdeferro**  
Arquitectura

Área  
**4.375,50 m<sup>2</sup>**

Año  
**2016-2020**

Ciudad  
**Girona**

País  
**España**

Servicios técnicos  
**Egoín**

Fotografía  
**José Hevia**



---

“VIVIENDAS A  
PARTIR DE  
CRITERIOS DE  
**FLEXIBILIDAD  
Y REDUCCIÓN  
DE LA HUELLA  
DE CARBONO**  
A LO LARGO  
DEL **CICLO DE  
VIDA DEL  
EDIFICIO**”

---



El proyecto permite una apropiación libre de cada espacio según las necesidades del habitante

## Reconocimientos

Entre los objetivos de los promotores, el proyecto debía minimizar la huella ecológica, la demanda energética, así como regular la higrometría del ambiente para mantener la calidad del aire interior, y, además, lograr que fuera resistente a los empujes horizontales causados por seísmos.

La visión tuvo su rédito y, en el transcurso de este año, ha recibido dos reconocimientos: reconocido con el Premio XV Bienal Española de Arquitectura y Urbanismo 2021 y finalista de los Premios FAD de Arquitectura e Interiorismo 2021, uno de los reconocimientos de arquitectura más importantes en la península ibérica.

## Valoración del jurado FAD 2021

“Para responder a un entorno genérico, escaso de cualidades urbanas, el proyecto se define como una investigación para elaborar un prototipo constructivo de alta eficiencia energética que permita aumentar y mejorar la calidad de vida.

El jurado ha valorado la coherencia entre un sistema constructivo pragmático y eficiente en madera y su precisa expresión arquitectónica y tipológica; asimismo, ha tenido en cuenta la capacidad, aunque en un entorno periférico, de buscar una relación sensible con el contexto en la utilización e implementación de elementos tipológicos tradicionales que

dan forma a sistemas de climatización pasiva, así como en la implicación de la industria de la zona para la adaptación de nuevas soluciones constructivas a los modos de construir locales.”<sup>1</sup>

Descripción del proyecto:  
<https://www.boschcapdeferro.com/ca/obra/bloc-6x6.html>

Fotos:  
 Gentileza de Egoín  
[www.egoín.com](http://www.egoín.com)

Fuente citada:  
<sup>1</sup><http://arquinfad.org/premisfad/es/ediciones-anteriores/?edicio/2021/obra/11379/&fbclid=IwAR16fUHMszOplSmArMpPnVrOSQyGlFeUU-QZ2Nt-2rSgp9KFQ3cmBS7KUOe8>

# DESDE 1968, LÍDERES DEL MERCADO EUROPEO



## CNC VERTICAL BM3000

- Permite automatizar varias operaciones de producción de paneles para armarios
- Ocupa poco espacio en su fábrica
- Software CAD/CAM integrado fácil de aprender, que permite un rápido retorno de la inversión

## ESCUADRADORA Z500 - X3

- Programación del corte y posicionamiento automático de ambas guías
- Diámetro de la hoja de sierra 400-500 mm
- Inclinación/Profundidad de corte a 90° / 45° - 175 mm / 120 mm
- Longitud de corte 3500 mm
- Potencia del motor 7 kW / 9,5 hp, opción 9,2 kW / 14 CV
- Potencia motor sierra de incisión 1,3 kW / 2 hp



VER VIDEOS DE ROBLAND



# CALIDAD Y TECNOLOGÍA 100% ALEMANA PARA EL PROCESAMIENTO DE TABLEROS

Somos parte del **Grupo WEINIG**, el mayor fabricante mundial de máquinas y sistemas para el mecanizado de la madera maciza



[www.holzher.com](http://www.holzher.com)

## SECCIONADORA HORIZONTAL TECTRA 6120

- Longitudes de corte: hasta 4400 mm
- Anchos de corte: hasta 4300 mm
- Tiempo de corte con velocidad regulable hasta 130 m/min
- Corte angular
- Incisores con memoria
- Mesa de colchón de aire
- Etiquetador manual o automático
- Sistema optimizador de restos del tablero



## ENCHAPADORA DE CANTOS NUEVO MODELO STREAMER C 1057XL

- Dos fresas de diamante para rectificar
- Redondeo de esquinas
- Tiempo de calentamiento de la cola: 3 min
- Espesor del tablero hasta 60 mm
- Grosor del canto hasta 6 mm
- Limpiadores especiales de cantos

## MECANIZADO CNC COMPLETO Y COMPACTO EVOLUTION 7405

- Programación sencilla con software Campus-Evolution para simulación de procesos y diseño
- Amplia dimensión de mecanizado: perforado hasta 1190 mm de altura
- Formateo completo en los 4 cantos de la pieza
- Cabezal de perforación: hasta 22 husillos portabrocas y sierra para ranurado



VER VIDEOS DE HOLZHER



[www.weinig.com](http://www.weinig.com)

Representante en Uruguay  
[promet@promet.com.uy](mailto:promet@promet.com.uy)



# JOSÉ IENO

ERLOS SA



---

**“SOMOS UNA  
CARPINTERÍA  
COMÚN Y  
CORRIENTE”**

---

Se expresa con seriedad, firmeza y claridad. Se nota que maneja al dedillo cada detalle del proceso de fabricación de los productos que ofrece: ataúdes de madera. Sostiene que la comprensión de la finitud no se la dio su actividad comercial y cree que existe un contacto entre los que se van y los que estamos aún de este lado. José Ieno, hijo de inmigrantes italianos, decidió dedicarse a la empresa familiar antes de empezar la universidad. “Era mucho el revuelo y el alboroto de esos tiempos, por la dictadura, y mi padre era uno de los

propietarios de esta empresa”. De los inicios, del proceso productivo, de algunos cambios que percibe en la sociedad y hasta de algunas convicciones personales dialogamos con él. “Se conversó de todo un poco”, concluyó José.

### ¿Cómo se hace para empezar esta entrevista sin algo de humor?

Esa reacción existe desde siempre. Tanto en fábricas de ataúdes como en empresas fúnebres, es un clásico hacer bromas al respecto. Recuerdo cuando yo era chico y los empleados se sacaban fotos con los ataúdes durante las reuniones de la empresa, que eran habituales en aquel momento. Agarraban siempre al más veterano, lo acomodaban, lo ponían adentro, le sacaban fotos, le hacían de todo. Ahora ya no, las cosas fueron cambiando.

### ¿En qué sentido cambiaron?

Este es un mercado muy tradicional. Estamos más o menos las mismas empresas de siempre y el producto que hacemos es más o menos el mismo. Los cambios se ven en los procesos industriales; la tecnificación supone menos personal en algunos puestos de trabajo y, de alguna manera, esto cambió la camaradería que se daba antes. Si bien hay un buen relacionamiento, es muy habitual –lamentablemente– la rotación periódica del personal, más que nada de la gente joven. También cambió la forma de adquirir el producto. Antes la costumbre era despedir al ser querido de la mejor forma que uno podía; las personas iban a la funeraria y elegían entre distintos modelos. Ahora se trabaja con sistemas prepagos, no se producen tantas variantes y la persona soluciona con opciones ya dadas. Esto tiene que ver con la sociedad en la que vivimos hoy...

### ¿La pandemia se hizo notar en tu trabajo?

Sin dudas. En un primer momento, en 2020, no nos movía la aguja en cuanto a la producción, pero de enero o febrero a mediados de junio 2021, fue un período agotador. No había respiro. No solo el trabajo aumentó muchísimo, sino que además en un momento dado cayeron en cuarentena catorce personas de la empresa, del mismo sector. A diferencia de otros años, subió un 50% la venta de los tamaños más grandes de ataúd debido a que el Covid-19 afecta especialmente a personas con obesidad. Capaz que no eran personas de tanta altura, pero sí de cuerpos voluminosos, entonces se necesitaron más unidades de ese tamaño.

### La carpintería nacional tiene mucha competencia de productos chinos. ¿En tu rubro también se siente?

En eso hay una particularidad. Por el peso, el tamaño del producto que manejamos y la frecuencia de uso, no tiene sentido importarlos y compliarse con temas logísticos. Además, un ataúd no lo podés tener armado, lustrado y después clavar cada pieza. Es imposible. Este es un trabajo que, si bien está muy industrializado y estandarizado, no deja de ser artesanal.

### ¿Dónde se nota el arte en este producto?

Tanto en el armado como en la terminación hay arte. Es un conjunto armonioso que tiene que quedar, si no agradable, bien terminado. Mientras camino por la empresa veo detalles (que pido que arreglen) y el personal me queda mirando como “¿Qué tiene este, una lupa?” Ese darte cuenta viene con la experiencia. Es así, no en vano hace casi 40 años que estoy acá dentro.

### En tantos años de trabajo, ¿tuviste algún pedido excéntrico?

Estoy desde 1985 efectivo en la empresa y la única vez que me pareció raro un encargo fue el caso de una mujer que pidió hacer el ataúd de su madre, que aún vivía, de la medida exacta de la altura de la señora. Ella quería ver qué se hacía. Y eligió un tipo específico de madera para el cajón y también pidió los herrajes en madera.

### ¿Qué tipos de madera se usan?

Nosotros trabajamos el grueso de la producción en pino nacional. También con paraíso –una madera que era muy habitual en los montes en el interior y que ya prácticamente no se encuentra– cedro y roble.



“**TODOS LOS QUE ESTAMOS CAMINANDO VAMOS A PASAR POR EL PRODUCTO QUE YO FABRICO. ANTES O DESPUÉS, PERO VAMOS A IR TODOS AL MISMO LUGAR**”

### ¿Cuáles son las etapas de fabricación de un ataúd?

Empieza con la materia prima, sea madera, placa o lo que fuera para el uso de la fabricación, almacenada en un depósito cerrado bajo techo. De allí se hacen los cortes necesarios en máquina. Después pasa a pulido. Luego se secciona cada una de las piezas en otra máquina: el ataúd es como un rompecabezas; la mayoría tiene seis piezas y un fondo. Las piezas, después, pasan a una máquina neumática. Se adhieren y clavan las piezas, después se agrega el fondo. Casi un 50% de la base está pronta cuando el armador agarra el trabajo. Diferentes armadores procesan todo eso, dan terminación al ataúd, hasta llegar a armar la tapa, y después pasa a la zona de terminación. Cuando el ataúd está tapizado se cierra y se acopia para la entrega.

### ¿Qué materiales lo componen?

En el armado tenés madera, cola vinílica, clavos, placa para el fondo, placa para la tapa; después hay un proceso de masillado y pulido; después usamos pintura de base, que cuando está seca se lija, se le da una

pátina, se seca, se vuelve a lijar, se da barniz; cuando el barniz está seco se colocan los herrajes; después se hace el tapizado, con nylon y viruta para el capitoneado del colchón, y después recién se coloca la tapa. En el armado de la tapa se ponen los accesorios que lleva cada modelo: una pieza encima, el cristo (que puede no llevarlo) y la chapa de inscripción.

### ¿Qué cualidades te parece se necesitan para dirigir una empresa como esta?

Primero que nada, el compromiso. Eso es fundamental. Por ejemplo, esto que ves acá [señala unas órdenes impresas] es documentación para entregar una mercadería que nos comprometimos a entregar hoy, y la tenemos pronta desde hace tres días. El orden también es importante para ofrecer un buen servicio. Cuando nos llega un pedido significa que la funeraria tiene escasez o se quedó sin stock. Entonces, organizamos la cadena de producción de manera tal que contamos con cantidades suficientes de la mercadería que se vende con mayor frecuencia y poder hacer las entregas apenas las piden. Ser ordenado es la forma de trabajar más rápido y eficiente. Es lo que a mí me inculcaron.



---

**“TANTO EN EL  
ARMADO  
COMO EN LA  
TERMINACIÓN  
HAY ARTE. ES UN  
CONJUNTO  
ARMONIOSO  
QUE TIENE QUE  
QUEDAR, SI NO  
AGRADABLE, BIEN  
TERMINADO”**

---

### **¿Cuál era la motivación de tu padre en el trabajo?**

Lo que más le nublabla la cabeza era dejar atrás el emigrante que vino con una mano adelante y otra atrás, y lograr un estándar importante. Gracias a Dios, tanto él como el socio, lo consiguieron y disfrutaron a su manera.

### **¿Cómo llegó él al rubro?**

Como inmigrante que fue, venía de Calabria al sur de Italia (exactamente, en el tobillo de la bota), vino para evolucionar. También era de allí la familia del que fue su socio más adelante. Se encontraron acá en Uruguay y tenían en común haber aprendido carpintería, durante años, con el padre del socio. En el año 62, compraron la empresa a un fabricante de ataúdes que se retiraba por jubilación. Du-

rante dieciocho meses no levantaron ni un peso y vivieron de los ahorros. Todo lo fueron invirtiendo para producir: compraron materiales, contrataron gente idónea, y así empezaron a manejar el oficio. Empezaron bien de abajo, en un local chiquitito en las inmediaciones del Cuartel de Blandengues. Hubo dos mudanzas entre medio y en 1975 nos establecimos acá, en Eusebio Vidal. La empresa se llamó leno y Laprovitera, por sus apellidos; en el 85 pasamos a ser Erlos SA.

### **¿Cómo está estructurada hoy la empresa?**

Somos cuatro hermanos. Los tres varones trabajamos en la empresa. Ángel, atiende a los maquinistas y carpinteros; Fernando, se encarga del lustrado; yo de la producción y también de atender clientes.

En total somos 31 personas. El grueso del personal se divide entre armado y terminación.

### **¿Qué es lo que más te gusta del trabajo que hacés?**

¿Qué es lo que más me gusta?... Ver que el trabajo salga bien y con la mayor prolijidad posible. Eso es lo que siempre me inculcaron, tanto mi padre como el socio, que siempre fue como parte de la familia, y traté de seguir siempre en esa misma línea. Hoy en día seguimos fabricando determinados modelos de ataúdes que hace 50 años que se hacen, y salen de la misma forma, con la misma terminación.



**Como empresario, ¿qué ha sido lo más desafiante de tu vida profesional?**

Tratar de cumplir con las exigencias del mercado, tanto para las empresas de Montevideo como del interior. Tratar de cumplir con todo no es una tarea fácil. Si bien la mayor parte de la mercadería es de un rango medio o de medio hacia abajo, entreverado con eso hay que producir de medio hacia arriba y de muy arriba. Entonces, tenés que organizar el trabajo de todos los sectores de la empresa para que salga toda la producción con la calidad que tiene que salir. Si yo no soy lo suficientemente eficiente no voy a poder lograr las metas que tengo fijadas. Trato de ser ordenado, porque es la forma de trabajar más rápido y ser más eficiente.

**Tu hijo no trabaja contigo, pero ¿qué consejos le has intentado transmitir para su desempeño profesional?**

Primero que nada, que papá y mamá no son eternos. Tenés que forjarte un pasar para mañana ser autosuficiente. Eso como primera cosa. Después, terminar lo que empezó, primero por la satisfacción propia y nuestra de tener su título, tener un logro personal. Él decidió estudiar una carrera, Contador Público, y quiso conseguir un trabajo enseguida. Se propuso y lo logró a los 18 años recién cumplidos. Hizo lo que quiso, y eso está muy bien.

**¿Te parece que trabajar con ataúdes te dio más conciencia sobre la finitud de la vida?**

No, no [rotundo]. Hay una cosa que es muy clara: todos los que estamos caminando vamos a pasar por el producto que yo fabrico. Antes o después, pero vamos a ir todos al mismo lugar. Y como llegamos, sin nada encima. Pero esta conciencia no te lo da este trabajo porque nosotros no tenemos contacto con los cuerpos de fallecidos, sino con la madera, con la transformación de madera en un objeto. Somos una carpintería común y corriente que tiene su parte de producción, su parte de terminación y el depósito para la entrega. Hacemos un producto que cumple otra función y tiene otro formato, pero en realidad es una carpintería, como otras. Nada más.

“HOY EN DÍA  
SEGUIMOS  
FABRICANDO  
DETERMINADOS  
**MODELOS DE  
ATAÚDES QUE  
HACE 50 AÑOS  
QUE SE HACEN,**  
Y SALEN DE LA  
MISMA FORMA,  
CON LA MISMA  
TERMINACIÓN”

**¿Qué pensás que ocurre  
después? ¿Qué es para vos  
la muerte?**

Yo soy católico y pienso que debe haber algo después. Para mí es pasar de un estado a otro, que no sé si es superior o inferior, pero que siempre hay un contacto del que queda de este lado con el que se va. Tengo costumbre de hablarles a mis padres cuando los visito en el cementerio. No sé si me escuchan o no, pero para mí es algo que hago naturalmente, porque lo siento. Como cuando estoy en problemas y quiero resolver algo que me tiene un poco agobiado, es acostarme, cerrar los ojos y comunicarme con ellos, los dos referentes de mi vida.



## PREGUNTAS CURIOSAS

### **¿Existe alguna costumbre en torno a los ataúdes en Uruguay?**

En el Departamento de Paysandú, pasados los tres meses de la sepultura, retiran el ataúd, lo limpian, le vuelven a dar lustre y lo guardan de vuelta. Es el único departamento del país que tiene esa costumbre.

### **¿Cuál es la típica reacción de la gente cuando mencionás tu rubro?**

“Lejos Satanás”. Cuando nos instalamos en este último local, que tiene un frente de 150 metros, la gente de la zona con tal de evitar ver que las empresas retiraban los cajones daba toda la vuelta a la manzana.

### **¿Cuánto pesa un cajón promedio?**

Un ataúd terminado, de los más económicos, entre 35 y 40 kilos.

### **¿Cuántas fábricas de ataúdes hay en Uruguay?**

Más de media docena en Montevideo. En el interior hay en varios puntos del país.

### **¿Por qué en Uruguay el formato de ataúd es diferente al de las películas norteamericanas?**

Por la tradición de los inmigrantes que llegaron a la zona. La mayoría fueron italianos, españoles o venían de Europa del Este. En esos lugares se usa el ataúd hexagonal, que tiene una tapa que se quita, a diferencia del estilo que se usa en la costa del Pacífico, Chile incluido, y Estados Unidos, donde lo común es la construcción rectangular y la tapa se abre de costado. En el resto de América, desde América Central hasta el Sur de Argentina usamos el estilo europeo.

# MONTECUIR

Accesorios para muebles - Herrajes de obra - Decoración en cueros



**HÄFELE** 

**peka** 

**blum**

**ROMETAL**

Av. 8 de Octubre 4599 | Tel.: 2506 5450\* | [www.montecuir.com](http://www.montecuir.com) | [info@montecuir.com](mailto:info@montecuir.com)



**COCLES S.A.**  
AIRE COMPRIMIDO Y VACIO

Bvar. Artigas 4543- Montevideo  
22006428 22030307 22090446  
[www.cocles.com.uy](http://www.cocles.com.uy)

**USTED INVIERTE EN NUEVAS MAQUINARIAS Y PROCESOS  
NOSOTROS LE AYUDAMOS A CONSERVAR SU INVERSION!!!**



Los equipos de secado y filtrado del aire comprimido le brindan una excelente calidad de aire, limpio y seco, que le extiende ampliamente la vida útil de sus componentes neumáticos y reducen los costos de mantenimiento de los mismos.

Contamos también con toda la línea de productos CAMOZZI y lo que, quizás sea lo mas importante para usted: Servicio Certificado y Repuestos originales



**FILTROS, REGULADORES  
LUBRICADORES  
CILINDROS y ACTUADORES  
VALVULAS y ACCESORIOS**



**IR** Ingersoll Rand

**POWEREX**

**BAUER**  
COMPRESSORS

**CAMOZZI**

**JORC**

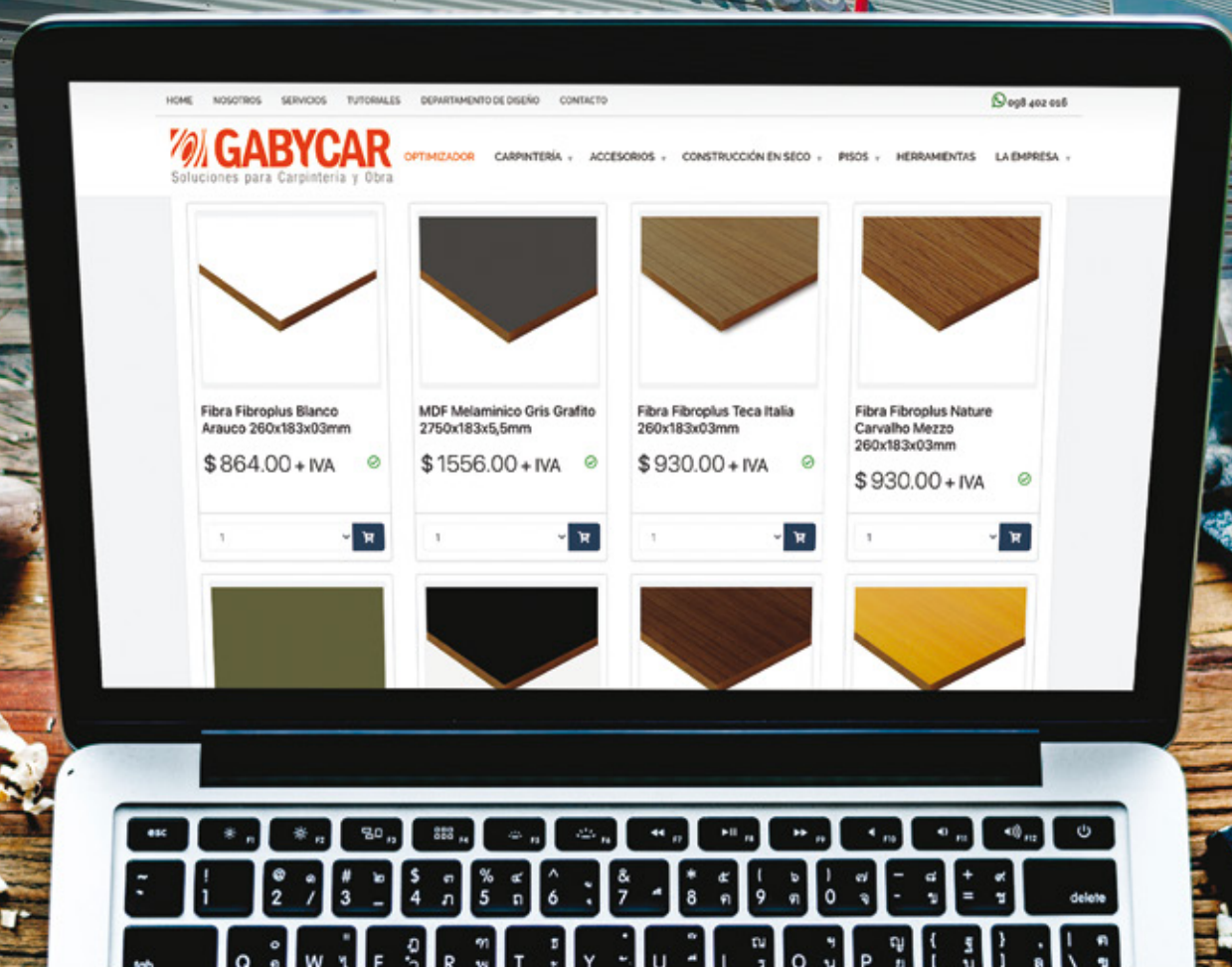
**ARO**

**NEX FLOW**  
Leading Technology Into The Future

Abrimos una Nueva Sucursal

Te presentamos el ecommerce  
de Maderas Gabycar

**www.gabycar.com**



Un lugar donde podrás ver todos nuestros productos, diseños y accesorios, reducir tus tiempos y costos con presupuestos al instante para enviar a cortar y enchapar tus placas durante las 24 hs. Te esperamos en **www.gabycar.com**





- Importación de madera y derivados para carpintería y construcción
- Sistema de cortes a medida de chapas de madera
- Cortes y cepillado de alfajías y tirantes
- Envío de material sin costo dentro de Montevideo y zona metropolitana

📍 Juan Jacobo Rousseau 4273

☎ 2508 8730

✉ info@gualy.com.uy

📱 @gualy\_barraca



## PROFESIONALES DE BUENA MADERA A SU SERVICIO



Asesoramiento integral para maximizar la rentabilidad



Equipo especializado en las áreas contable, fiscal, laboral y proyectos



Elaboración de proyectos para el fondo industrial, de inversión, postulación a ANII, entre otros organismos

## CALIDAD DE LA MANO DE FELDER GROUP

Descubra el catálogo de máquinas para la madera que pueden ser suyas a través de ALP Importaciones.

- Mejor asesoramiento en el mercado
- Mejor servicio pos-venta
- Máquinas europeas de primera calidad



### TEMPORA F800 60.12 *FORMAT 4*



Una máquina que ahorra tiempo sin perder calidad.

Unidades macizas de procesamiento de cantos y un corpus optimizado garantiza absoluta estabilidad, incluso en las velocidades de procesamiento más altas.



### CNC PROFIT H350 *FORMAT 4*



Un centro de trabajo con 5 ejes.

Cubre todas las necesidades para el trabajo en la madera, con sus 5 ejes, su cambiador automático de herramientas y el agregado de sierra de 350mm, la profit-H350 dispone de una infinita diversidad de mecanizados y realiza ciclos de producción más cortos, eficientes y súper precisos.



**REALICE SU CONSULTA**

# Lean: tres elementos clave



CONOCIMIENTO

LIDERAZGO

TIEMPO

Los tres elementos clave para implementar Lean con éxito

*Al preparar y revisar la presentación sobre entrenamiento de liderazgo, que realizamos para Bluewater Wood Alliance Lean, Brad Cairns de Quantum Lean y yo estuvimos discutiendo por qué las implementaciones a menudo fallan o no brindan los beneficios que se anuncian. Después de una larga discusión, nos dimos cuenta de que estábamos en algo. Nos permitimos algunas simplificaciones y reducimos a tres ingredientes clave requeridos para lograr implementar Lean de manera exitosa.*

## Conocimiento

Existe una gran cantidad de conocimiento acumulado y en continuo crecimiento sobre la producción lean. Es obvio que no se puede implementar lean en su fábrica u operación si no se cuenta con alguien dentro de la organización que tenga conocimiento sobre esta metodología. Pero ese suele ser el más fácil de obtener de los tres elementos clave que planteamos.

Hay toneladas de libros, que van desde los teóricos y científicos hasta las instrucciones prácticas. No se trata solo de material impreso, sino que se extiende a los audiolibros y los videos publicados en YouTube. **Es sorprendente cuánto uno puede aprender escuchando audiolibros** mientras maneja hacia y desde el trabajo.

La lectura y/o la escucha de libros se puede mejorar si más personas en la empresa están trabajando con los mismos libros y encuentran una manera de discutir la posible aplicación dentro de la empresa.

Además, un método excelente para desarrollar conocimientos en su organización es con capacitación. **Los cursos de formación son rápidos y consistentes** a la hora de recibir conocimientos estandarizados. Usted puede proponer a su personal capacitarse en cursos públicos o traer capacitadores a su empresa y tener cursos personalizados en su horario. Cada tipo de formación tiene ventajas específicas y debe elegir cuál funciona mejor para usted.

Hasta el Covid-19, la capacitación en el aula y los talleres han sido el estándar. Ahora, estamos aprendiendo que los cursos de formación virtual también funcionan. Estoy seguro de que volveremos a los cursos en aula presencial, pero también estoy bastante seguro de que la formación virtual ha encontrado su nicho y se quedará.

Si desea transferir conocimientos a sus organizaciones rápidamente, una opción es contratar personas con habilidades y conocimientos preexistentes. Esto puede reducir drásticamente la curva de aprendizaje inicial. Las habilidades las podrá encontrar en empleados a tiempo completo, trabajadores por contrato o consultores de corto plazo. Los recorridos por las plantas, las reuniones de networking con las asociaciones de la industria y las organizaciones de clústeres son excelentes medios para transferir conocimientos a su empresa.

## Liderazgo

Una vez más, un factor clave muy obvio. Para la implementación exitosa de cualquier cambio, se necesita liderazgo. Esto comienza con el compromiso de la Dirección. El dueño, el presidente o el gerente de operaciones debe mostrar un compromiso inquebrantable con la causa. Cuanto más arriba en el organigrama se ubique el compromiso total, mayor

será la probabilidad de éxito. Es poco probable que un supervisor pueda implementar lean en su área o departamento de forma aislada. Puede haber aplicaciones de herramientas, pero no se logrará una transformación de manufactura esbelta completa sin el apoyo de la Alta Dirección.

**Lean es también un cambio cultural.** Cambiar una cultura significa que las reglas y los paradigmas cambian para los empleados. El cambio trae incertidumbres al equipo, ya que cada miembro necesita dejar de lado las reglas existentes y adoptar otras nuevas. Todos adoptan y cambian de opinión a su propio ritmo. Aferrarse a los viejos paradigmas durante demasiado tiempo, o actuar precipitadamente, crea una crisis continua que requiere liderazgo para salir adelante. Se necesita una persona sociable con compasión, buenas habilidades de comunicación y la combinación adecuada de paciencia e impaciencia. **Un buen líder usa la crisis para forjar el nuevo equipo.**

## Tiempo

Este es el factor que a menudo se pasa por alto. El cambio lleva tiempo. La implementación de lean no es un esfuerzo a corto plazo, es un viaje a largo plazo. Después de algunos años de transformación y progreso visible y medible en este tipo de producción, le pregunté al gerente de una empresa

sobre su progreso. “¡Estamos en el principio!”, fue su respuesta confiada. Incluso Toyota, que se considera el estándar de oro en la fabricación esbelta, afirma que apenas está comenzando. Se puede empujar, o como prefiero decir, tirar de él, pero no se puede apresurar el proceso.

El otro factor con el tiempo es cuánto tiempo le permite a su gente trabajar en lean: ¿cuánto tiempo permite que los empleados se capaciten y realicen cursos?, ¿cuánto tiempo destina la gerencia para reunirse con los empleados solamente para abordar este tema? Ya sea en reuniones de gestión, reuniones Kaizen<sup>1</sup> o reuniones matutinas regulares.

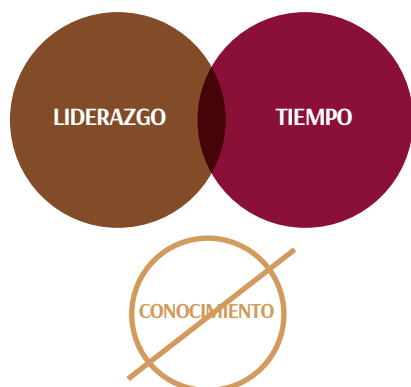
¿Cuánto tiempo les permitimos a los empleados trabajar en el diseño del almacenamiento Kanban<sup>2</sup>, pasar por todos los pasos (5S) o implementar cualquier otra herramienta de la metodología Lean? Se necesita tiempo y recursos para mantener cualquier progreso.

## Dos de tres no es tan malo, ¿o sí?

Probablemente hay otros factores, pero sean pacientes y consideremos estos como los tres principales los planteados al inicio: Conocimiento, Liderazgo y Tiempo. ¿Qué sucede si no alineamos los tres?



**CIROMAN**  
CARPINTERÍA



### Liderazgo + Tiempo, pero sin Conocimiento

Esto no es infrecuente en empresas grandes. Existe un compromiso de la Dirección desde arriba y hay directivas que permiten tiempo para la implementación. Sin embargo, los empleados no han sido capacitados y no saben qué hacer. El resultado se puede resumir en: Todos participan, ¡pero nadie sabe lo que está pasando!



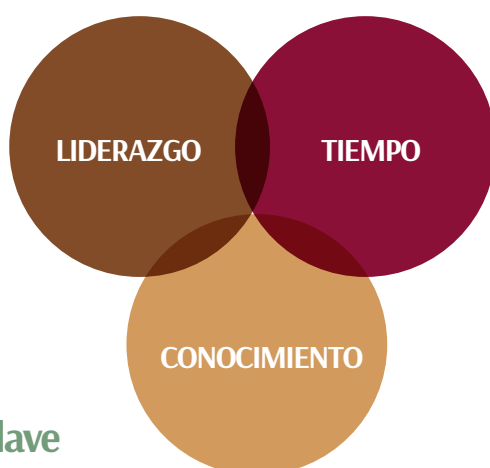
### Conocimiento + Tiempo, pero sin Liderazgo

¡Esto es un caos! La implementación se lleva a cabo en diferentes lugares de la empresa. Las diferentes iniciativas están discutiendo cuál es la correcta interpretación sobre cómo debería implementarse y cuándo. Todos generan su propia idea de lo que es correcto.



### Conocimiento + Liderazgo, pero sin Tiempo

La mayoría de las empresas están recortando sus niveles de personal al mínimo. Y todos los que trabajan a tiempo completo parecen estar exigidos para cumplir con sus requisitos laborales actuales. Entonces, cuando comience el viaje Lean dentro de la empresa y no dé tiempo para hacer el trabajo actual, ¿qué obtendrá esa persona? Algo se tiene que ceder. Si la implementación no es una prioridad y no se le asigna tiempo suficiente, fallará. Sin reserva de tiempo, usted puede presionar y poner en marcha el proyecto, pero no será sostenible y se esfumará. La gerencia no verá ningún progreso, convocará a reuniones de emergencia, repetirá el reinicio bajo presión con cizalla y morirá nuevamente en poco tiempo. Si no se prioriza y no se le dan recursos, no se puede sostener la implementación.



## La alineación es la clave

Para minimizar la frustración y la pérdida de oportunidades debido a la implementación fallida y retrasada, se requiere la alineación de los tres factores clave. Usted no tiene que ser excelente en los tres elementos, pero ninguno de ellos puede omitirse o descuidarse por completo. Implementar la fabricación esbelta no es difícil. Si sigue una buena hoja de ruta y comprende los conceptos básicos, no será difícil comenzar su viaje Lean. Al aprovechar estos tres elementos clave, optimizará sus recursos y progreso, y minimizará posibles estancamientos y contratiempos. Y si se encuentra atascado, deténgase y pida orientación.

Autor: Sepp Gmeiner  
Socio de Lignum (Estados Unidos) y consultor  
sobre excelencia en las operaciones  
s.gmeiner@lignum-consulting.com

Artículo original (inglés): Lean - Three key elements,  
publicado en marzo 2021, disponible en [http://www.woodworkingcanada.com/r5/showkiosk.asp?listing\\_id=5864822&switch\\_issue\\_id=60989](http://www.woodworkingcanada.com/r5/showkiosk.asp?listing_id=5864822&switch_issue_id=60989)

Notas al pie:

<sup>1</sup> La filosofía Kaizen se basa en un proceso de mejora continua en pequeños pasos.

<sup>2</sup> El método Kanban organiza la fabricación de productos según la demanda, para evitar el sobrestock y las esperas innecesarias durante el proceso.



# TODO PARA EL CARPINTERO

**MADERAS | HERRAJES  
MELAMÍNICOS | PISOS FLOTANTES**

Corte y pegado de cantos en melamínicos.



Cada vez más  
cerca *de vos*

Ahora en Montevideo - Ruta 102 y 101

**MONTEVIDEO | MALDONADO | ROCHA | PIRIÁPOLIS**

ventas@luissi.com - (+598) 2682 9280

**luissi.com**



Un equipo de profesionales  
trabajando a su servicio

Y una planta industrial de 1500m<sup>2</sup>  
de alta tecnología para hacer sus  
proyectos realidad

Cocinas  
Placares - Vestidores  
Instalaciones Comerciales  
Proyectos especiales

**CARPINTERIA**  
ARIEL DOMÍNGUEZ SRL



22156663 Av. Gral. Flores 4867

[www.kyomuebles.com.uy](http://www.kyomuebles.com.uy)

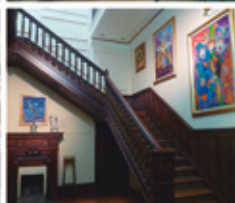
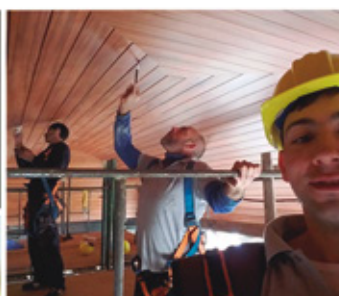
# Baru

## Lustres & Laqueados

2 generaciones

8 años en SP, Brasil, 30 años en MVD, Uruguay

Soluciones personalizadas para  
arquitecto, decorados  
carpintería, hogar



091 230 689 / 2513 0873

[danielobaruterra@hotmail.com](mailto:danielobaruterra@hotmail.com)

[/danilo.baru.9](https://www.facebook.com/danilo.baru.9)



## CUITIÑO

CARPINTERIA



**Asesoramiento, Diseño y Fabricación para Locales Comerciales - Empresas - Viviendas**

Isabela 3474 - Tel.: +598 2216 4250 - [info@carpinteria.com.uy](mailto:info@carpinteria.com.uy)

Todo lo que siempre imaginó  
lo podrá realizar en:



**mundomadera**

[www.mundomadera.com.uy](http://www.mundomadera.com.uy)



2522 22 33



[mundomadera\\_carpinteria](https://www.instagram.com/mundomadera_carpinteria)





## HERRAJES



## SISTEMAS DE RODAMIENTOS PARA PUERTAS CORREDIZAS



## PERFILES DE ALUMINIO PARA MUEBLES (Servicio de corte a medida)



IMPORTAMOS Y REPRESENTAMOS MARCAS DE RECONOCIDA CALIDAD

**ALTERNATIVA**

**BIGFER**  
acessórios para móveis

**Hettich**

**RENNA**

**MAKSIWA**

Showroom: Blandengues 1600, Montevideo - Tel/fax.: 2200 2432  
Depósito y taller: Capitán Villademoros 2563 - Tel/fax.: 2508 1261  
[www.tramar.com.uy](http://www.tramar.com.uy)

**tramar**  
componentes para muebles



ASOCIACIÓN DE INDUSTRIALES DE  
LA MADERA Y AFINES DEL URUGUAY

Creemos en que el **diálogo** y la **unión** entre los industriales de la madera nos permitirá fortalecer el sector de nuestro país. **Buscamos ser un ente representativo de esta realidad.** Entre los decretos aprobados por el Poder Ejecutivo, fuimos convocados para integrar la mesa de negociaciones del Consejo de Salarios, junto con delegados de los trabajadores y del Poder Ejecutivo.

#### ASOCIACIÓN DE INDUSTRIALES DE LA MADERA Y AFINES DEL URUGUAY

- **Representación** de toda la industria de la madera a nivel nacional
- Representación jurídica ante el MTSS por ronda en Consejo de Salarios
- **Información** sobre temas de interés al sector
- **Contactos e información** sobre ferias internacionales, maquinaria, insumos, herramientas, construcción, etc.
- **Comunicación entre asociados** a través de la oficina, atendiendo sus distintos requerimientos
- Derivación a estudio jurídico idóneo en temas laborales específicos del sector
- **Sala para eventos** con capacidad para 120 personas
- **Convenio** por área de cobertura con Emergencia Uno
- **Publicación de la revista Madera**, único medio de comunicación del y para el sector

**JUNTOS FORTALECEMOS  
EL SECTOR DE LA MADERA  
EN URUGUAY**

**TE INVITAMOS A ASOCIARTE:**

INFO@ADIMAU.COM.UY

096 107 016

www.adimau.com.uy



**Red Grandis<sup>TM</sup>**

MADERA DE  
EUCALIPTUS  
GRANDIS  
DE ALTA  
CALIDAD

[urufor.com.uy](http://urufor.com.uy)

Barraca - Boutique



# La elección natural.

- Maderas nacionales e importadas
- Pisos machihembrados
- Decks
- Madera cortada a medida y cepillada
- Cielorrasos
- Revestimientos

Atención personalizada:

## CASA CENTRAL

Tel.: 2522 4307 - 2522 5835 - Telefax: 2525 1154  
Camino Pavia 3052 / 60 - CP 15000 Montevideo

## SUCURSAL MALDONADO

Tel.: 4226 3515 - 4226 3139  
Ruta 39, Km 10 - Maldonado

[www.maguinormaderas.com.uy](http://www.maguinormaderas.com.uy)



**VALETOR**

# Venta de madera al por mayor

## Productos Destacados

- ✓ Pino seco en Horno
- ✓ Pino verde
- ✓ Tirantes
- ✓ Machimbres
- ✓ Pisos
- ✓ Frente inglés
- ✓ Entre pisos
- ✓ Decks
- ✓ Medio tronco
- ✓ Tablas para construcción

**NUEVO PRODUCTO**  
Pino para Parrillas



Excelente relación  
calidad-precio



Flete gratuito  
a todo el país



Lista de precios  
disponible en la web

☎ +598 2320 6477

✉ [info@valetor.com.uy](mailto:info@valetor.com.uy)

🌐 [www.valetor.com.uy](http://www.valetor.com.uy)

Seguinos  
f @ in



**SAYERLACK**  
SOLUCIONES PARA MADERAS



VALORICE Y PROTEJA  
**SU MADERA**

 **LUGANER**  
RESPALDO Y CALIDAD